

## Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

### Analiza ryzyka:

1. **Ryzyko urazów mechanicznych:** Blokada może spowodować urazy, jeśli użytkownik przypadkowo uderzy się w nią lub nieprawidłowo ją zainstaluje. Należy unikać kontaktu z ostrymi krawędziami lub elementami blokady.
2. **Uszkodzenia materiału:** Niewłaściwe użytkowanie, np. nadmierna siła przy składaniu lub rozkładaniu blokady, może prowadzić do jej uszkodzenia.
3. **Zatrzaśnięcie palców:** Podczas składania lub rozkładania blokady istnieje ryzyko przypadkowego zatrzaśnięcia palców, zwłaszcza jeśli nie zostanie zachowana ostrożność.
4. **Zagrożenie dla osób z ograniczeniami ruchowymi:** Użytkownicy z ograniczoną mobilnością mogą mieć trudności w obsłudze blokady, szczególnie przy rozkładaniu lub składaniu jej.

### Instrukcja bezpiecznego używania:

1. Używaj blokady wyłącznie do jej zamierzonego celu, tj. do zabezpieczenia miejsca parkingowego.
2. Przed rozłożeniem blokady upewnij się, że w pobliżu nie ma żadnych przeszkód ani osób, aby uniknąć przypadkowego uderzenia.
3. Podczas składania blokady zawsze zachowuj ostrożność, aby uniknąć zatrzaśnięcia palców.
4. Nigdy nie stosuj nadmiernej siły, aby złożyć lub rozłożyć blokadę.
5. Regularnie sprawdzaj stan blokady, aby upewnić się, że nie jest uszkodzona i działa poprawnie.

### Utylizacja:

Po zakończeniu użytkowania blokadę należy odpowiednio zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i plastikowych. Unikaj wrzucania produktu do zwykłych pojemników na odpady, aby zapewnić odpowiednią segregację i recykling materiałów.

## English

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on the general product safety (GPSR). They aim to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable way, with consideration for elderly people and those with limited mobility.

### Risk Analysis:

1. **Mechanical injury risk:** The lock can cause injuries if the user accidentally hits it or installs it incorrectly. Avoid contact with sharp edges or parts of the lock.
2. **Material damage:** Improper use, such as excessive force when folding or unfolding the lock, can lead to damage.
3. **Pinched fingers:** There is a risk of accidentally pinching fingers when folding or unfolding the lock, especially if caution is not exercised.
4. **Hazard for people with limited mobility:** Users with limited mobility may find it difficult to operate the lock, especially when unfolding or folding it.

### Safe usage instructions:

1. Use the lock only for its intended purpose, i.e., securing a parking spot.
2. Before unfolding the lock, ensure there are no obstacles or people nearby to avoid accidental impact.
3. Always be cautious when folding the lock to avoid pinching your fingers.
4. Never apply excessive force to fold or unfold the lock.
5. Regularly check the condition of the lock to ensure it is not damaged and is functioning correctly.

### Disposal:

After use, the lock should be disposed of properly in accordance with local regulations for metal and plastic waste. Avoid discarding the product in regular waste containers to ensure proper sorting and recycling of materials.

## Čeština

Tato bezpečnostní doporučení byla připravena na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti produktů (GPSR). Cílem je chránit uživatele před riziky vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduchým a srozumitelným způsobem, s ohledem na starší osoby a osoby se sníženou pohyblivostí.

### Analýza rizik:

1. **Riziko mechanického poranění:** Zámek může způsobit zranění, pokud se uživatel omylem udeří nebo ho nesprávně nainstaluje. Vyvarujte se kontaktu s ostrými hranami nebo částmi zámku.
2. **Poškození materiálu:** Nesprávné použití, jako například nadměrná síla při skládání nebo rozkládání zámku, může vést k jeho poškození.
3. **Přiskřípnutí prstů:** Při skládání nebo rozkládání zámku existuje riziko přiskřípnutí prstů, zejména pokud nebude dodržována opatrnost.
4. **Nebezpečí pro osoby se sníženou pohyblivostí:** Uživatelé se sníženou pohyblivostí mohou mít problémy s obsluhou zámku, zejména při jeho rozkládání nebo skládání.

### Bezpečné pokyny k použití:

1. Používejte zámek pouze k zamýšlenému účelu, tj. k zajištění parkovacího místa.
2. Před rozložením zámku se ujistěte, že v okolí nejsou žádné překážky ani osoby, abyste se vyhnuli náhodnému nárazu.
3. Při skládání zámku vždy dbejte na opatrnost, abyste se vyhnuli přiskřípnutí prstů.
4. Nikdy nepoužívejte nadměrnou sílu při skládání nebo rozkládání zámku.
5. Pravidelně kontrolujte stav zámku, abyste se ujistili, že není poškozen a funguje správně.

### Likvidace:

Po použití zámek správně zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci kovového a plastového odpadu. Vyhněte se vyhazování produktu do běžných odpadkových nádob, abyste zajistili správnou recyklaci materiálů.

### Slovenský

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

### Analiza tveganj:

1. **Tveganje za mehanske poškodbe:** Blokada lahko povzroči poškodbe, če se uporabnik nenamerno zadane ali jo napačno namesti. Izogibajte se stiku z ostrimi robovi ali deli blokade.

2. **Poškodbe materiala:** Nepravilna uporaba, kot je prekomerna sila pri zlaganju ali razlaganju blokade, lahko povzroči njeno poškodbo.
3. **Utrujenost prstov:** Pri zlaganju ali razlaganju blokade obstaja tveganje, da si prste nenamerno zagozdite, še posebej, če ne boste previdni.
4. **Tveganje za osebe z omejeno gibljivostjo:** Uporabniki z omejeno gibljivostjo se lahko srečajo z izzivi pri uporabi blokade, še posebej pri razlaganju ali zlaganju.

### Varnostna navodila za uporabo:

1. Uporablajte blokado samo za njen predvideni namen, tj. za zaščito parkirnega mesta.
2. Pred razstavitvijo blokade se prepričajte, da v bližini ni ovir ali ljudi, da preprečite nenamerne udarce.
3. Pri zlaganju blokade bodite previdni, da se izognete stiskanju prstov.
4. Nikoli ne uporabljajte prekomerne sile pri zlaganju ali razlaganju blokade.
5. Redno preverjajte stanje blokade, da zagotovite, da ni poškodovana in deluje pravilno.

### Odstranjevanje:

Po uporabi blokado pravilno odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za odstranjevanje kovinskih in plastičnih odpadkov. Izogibajte se odlaganju izdelka v običajne zaboje za odpadke, da zagotovite pravilno ločevanje in reciklažo materialov.

### Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Anwendung schützen. Die Warnungen wurden in einfacher und verständlicher Form formuliert, unter Berücksichtigung von älteren Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

### Risikoanalyse:

1. **Mechanisches Verletzungsrisiko:** Die Sperre kann Verletzungen verursachen, wenn der Benutzer sie versehentlich trifft oder sie falsch installiert. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder Teilen der Sperre.
2. **Materialbeschädigung:** Unsachgemäße Verwendung, wie z.B. übermäßige Kraft beim Falten oder Entfalten der Sperre, kann zu Beschädigungen führen.

3. **Quetschgefahr:** Beim Falten oder Entfalten der Sperre besteht das Risiko, sich versehentlich die Finger zu quetschen, insbesondere wenn keine Vorsicht walten gelassen wird.
4. **Gefahr für Menschen mit eingeschränkter Mobilität:** Benutzer mit eingeschränkter Mobilität können Schwierigkeiten haben, die Sperre zu bedienen, insbesondere beim Entfalten oder Falten.

#### Sichere Gebrauchsanweisungen:

1. Verwenden Sie die Sperre nur für den vorgesehenen Zweck, nämlich zur Sicherung eines Parkplatzes.
2. Stellen Sie sicher, dass sich vor dem Entfalten der Sperre keine Hindernisse oder Personen in der Nähe befinden, um unbeabsichtigte Stöße zu vermeiden.
3. Seien Sie beim Falten der Sperre immer vorsichtig, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.
4. Verwenden Sie niemals übermäßige Kraft, um die Sperre zu falten oder zu entfalten.
5. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sperre, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert.

#### Entsorgung:

Nach dem Gebrauch sollte die Sperre gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Metall- und Kunststoffabfällen ordnungsgemäß entsorgt werden. Vermeiden Sie es, das Produkt in reguläre Abfallbehälter zu werfen, um eine ordnungsgemäße Sortierung und Recycling der Materialien sicherzustellen.

---

#### Українська

Ці інструкції з безпеки були підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, що виникають внаслідок неправильного використання. Попередження сформульовані простою та зрозумілою мовою, з урахуванням осіб похилого віку та людей з обмеженою рухливістю.

#### Аналіз ризиків:

1. **Ризик механічних травм:** Замок може спричинити травми, якщо користувач випадково вдариться об нього або неправильно його встановить. Уникайте контакту з гострими краями або частинами замка.
2. **Пошкодження матеріалу:** Неправильне використання, наприклад, надмірна сила при

складанні або розкладанні замка, може призвести до його пошкодження.

3. **Утиск пальців:** Під час складання або розкладання замка існує ризик випадкового затискання пальців, особливо якщо не дотримуватися обережності.
4. **Небезпека для людей з обмеженою рухливістю:** Користувачі з обмеженою рухливістю можуть мати труднощі в роботі з замком, особливо під час розкладання або складання.

#### Інструкція з безпечного використання:

1. Використовуйте замок тільки за його призначенням, тобто для забезпечення паркувального місця.
2. Перед розкладанням замка переконайтеся, що поблизу немає перешкод чи людей, щоб уникнути випадкових ударів.
3. Завжди будьте обережні під час складання замка, щоб уникнути затискання пальців.
4. Ніколи не застосовуйте надмірну силу для складання або розкладання замка.
5. Регулярно перевіряйте стан замка, щоб переконатися, що він не пошкоджений і працює належним чином.

#### Утилізація:

Після використання замок слід утилізувати відповідно до місцевих норм щодо утилізації металевих і пластикових відходів. Уникайте викидання продукту у звичайні контейнери для відходів, щоб забезпечити правильне сортування та переробку матеріалів.

---

#### Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite conform cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de pericolele rezultate din utilizarea incorectă. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele vârstnice și persoanele cu mobilitate redusă.

#### Analiza riscurilor:

1. **Risc de leziuni mecanice:** Blocajul poate cauza leziuni dacă utilizatorul îl lovește accidental sau îl instalează incorect. Evitați contactul cu colțurile sau piesele ascuțite ale blocajului.
2. **Deteriorarea materialului:** Utilizarea incorectă, cum ar fi aplicarea unei forțe excesive la plierea

sau deschiderea blocajului, poate duce la deteriorarea acestuia.

3. **Strângerea degete:** Există riscul de a prinde degetele atunci când se pliază sau se deschide blocajul, mai ales dacă nu se acordă suficientă atenție.
4. **Pericol pentru persoanele cu mobilitate redusă:** Utilizatorii cu mobilitate redusă pot întâmpina dificultăți în utilizarea blocajului, mai ales atunci când îl pliază sau îl deschid.

#### Instrucțiuni de utilizare în siguranță:

1. Folosiți blocajul doar pentru scopul său destinat, adică pentru securizarea unui loc de parcare.
2. Înainte de a deschide blocajul, asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în apropiere pentru a evita loviturile accidentale.
3. Fiți întotdeauna atenți când pliați blocajul pentru a evita strângerea degetelor.
4. Nu aplicați niciodată forță excesivă pentru a plia sau deschide blocajul.
5. Verificați periodic starea blocajului pentru a vă asigura că nu este deteriorat și funcționează corect.

#### Eliminarea:

După utilizare, blocajul trebuie eliminat corespunzător conform reglementărilor locale privind eliminarea deșeurilor metalice și plastice. Evitați aruncarea produsului în containerele obișnuite de deșeurii pentru a asigura o sortare și reciclare corespunzătoare a materialelor.

#### Magyar

Ez a biztonsági útmutató az (EU) 2023/988 rendelet előírásainak megfelelően készült a termékek általános biztonságáról (GPSR). Célja, hogy megvédje a felhasználókat az alkalmazásból eredő veszélyekkel szemben. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon vannak megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

#### Kockázatelemzés:

1. **Mechanikai sérülés kockázata:** A zárolás mechanikai sérüléseket okozhat, ha a felhasználó véletlenül megüti, vagy helytelenül telepíti. Kerülje el a zároló éles széleivel való érintkezést.
2. **Anyagi károsodás:** A nem megfelelő használat, például túlzott erő alkalmazása a zároló összecukása vagy kinyitása során károsíthatja azt.

3. **Ujjbeszorulás:** Az összecukás vagy kinyitás során fennáll a lehetősége, hogy a felhasználó véletlenül ujját szorít. Legyen óvatos, hogy elkerülje ezt a kockázatot.
4. **Korlátozott mozgásképességű személyek kockázata:** Azok a felhasználók, akik mozgáskorlátozottak, nehezen kezelhetik a zárolót, különösen a kinyitás és összecukás során.

#### Biztonságos használati utasítások:

1. A zárolót csak a tervezett céljára használja, azaz a parkolóhely biztosítására.
2. A zároló kinyitása előtt győződjön meg arról, hogy nincs akadály vagy más személy a közelében, hogy elkerülje a véletlen ütközéseket.
3. Legyen mindig óvatos az összecukás során, hogy elkerülje az ujjak beszorulását.
4. Ne alkalmazzon túlzott erőt a zároló összecukásához vagy kinyitásához.
5. Rendszeresen ellenőrizze a zároló állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem sérült, és megfelelően működik.

#### Hulladékkezelés:

A zárolót a helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani, amelyek a fém- és műanyag hulladékok kezelésére vonatkoznak. Kerülje el, hogy a terméket a szokásos szemetesekbe dobja, hogy biztosítsa a megfelelő anyagszétválasztást és újrahasznosítást.

#### Български

Тези инструкции за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилното използване. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се вземат предвид възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

#### Анализ на рисковете:

1. **Риск от механични наранявания:** Заклучващото устройство може да причини наранявания, ако потребителят го удари случайно или го инсталира неправилно. Избягвайте контакт с остри ръбове или части на устройството.
2. **Повреждане на материала:** Неправилната употреба, като прилагане на прекомерна сила при сгъване или разгъване на устройството, може да доведе до повреда.

3. **Νατискване на пръсти:** При сγwane или разγwane на устройството има ρиск от νατискване на пръстите, особено ако не се внимава.
4. **Опасност за хора с ограничена подвижност:** Потребителите с ограничена подвижност могат да имат трудности при използването на устройството, особено при разγwane или сγwane.

#### Инструкции за безопасно използване:

1. Използвайте устройството само за предвидената му цел – осигуряване на паркинг място.
2. Преди да разγнете устройството, уверете се, че в близост няма пречки или хора, за да избегнете случайни удари.
3. Бъдете внимателни при сγването на устройството, за да избегнете нараняване на пръстите.
4. Никога не използвайте прекомерна сила при сγwane или разγwane на устройството.
5. Редовно проверявайте състоянието на устройството, за да се уверите, че не е повредено и функционира правилно.

#### Изхвърляне:

След използване, устройството трябва да бъде изхвърлено в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне на метални и пластмасови отпадъци. Избягвайте изхвърлянето на продукта в обикновени контейнери за отпадъци, за да осигурите правилното разделяне и рециклиране на материалите.

#### Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν ετοιμαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Στόχος τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από τη λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τα άτομα ηλικιωμένων και τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

#### Ανάλυση κινδύνων:

1. **Κίνδυνος μηχανικών τραυματισμών:** Η κλείδωση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς αν ο χρήστης την χτυπήσει κατά λάθος ή την εγκαταστήσει λάθος. Αποφύγετε την επαφή με τις αιχμηρές άκρες ή μέρη της κλείδωσης.
2. **Βλάβη του υλικού:** Η λανθασμένη χρήση, όπως η υπερβολική δύναμη κατά την αναδίπλωση ή την

άνοιγμα της κλείδωσης, μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

3. **Πίεση δακτύλων:** Κατά την αναδίπλωση ή το άνοιγμα της κλείδωσης υπάρχει κίνδυνος να παγιδευτούν τα δάχτυλα, ειδικά αν δεν προσέχετε.
4. **Κίνδυνος για άτομα με περιορισμένη κινητικότητα:** Οι χρήστες με περιορισμένη κινητικότητα ενδέχεται να αντιμετωπίσουν δυσκολίες κατά τη χρήση της κλείδωσης, ειδικά κατά το άνοιγμα ή την αναδίπλωση.

#### Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

1. Χρησιμοποιείτε την κλείδωση μόνο για τον προορισμό της, δηλαδή για την ασφάλιση ενός χώρου στάθμευσης.
2. Πριν ανοίξετε την κλείδωση, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ή άτομα κοντά, για να αποφύγετε τα ατυχήματα.
3. Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά την αναδίπλωση για να αποφύγετε την πίεση των δακτύλων.
4. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη για να αναδιπλώσετε ή να ανοίξετε την κλείδωση.
5. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της κλείδωσης για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένη και λειτουργεί σωστά.

#### Απορρίψεις:

Μετά τη χρήση, η κλείδωση πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την απορρίψη μεταλλικών και πλαστικών αποβλήτων. Αποφύγετε την τοποθέτηση του προϊόντος στους συνήθεις κάδους απορριμμάτων για να εξασφαλίσετε τη σωστή διαλογή και ανακύκλωση των υλικών.

#### Lietuvių

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal 2023/988 (ES) reglamento dėl bendrosios produktų saugos (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai pateikiami paprasta ir aiškia kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis su judėjimo ribotumais.

#### Rizikos analizė:

1. **Mechaninių sužeidimų rizika:** Užraktas gali sukelti sužeidimus, jei vartotojas atsitiktinai su juo susiduria arba netinkamai jį įrengia. Venkite kontakto su aštriais užrakto kraštais ar dalimis.
2. **Medžiagų pažeidimas:** Netinkamas naudojimas, pavyzdžiui, pernelyg didelė jėga, kai užraktas yra sulankstomas arba išskleidžiamas, gali jį sugadinti.

3. **Pirštų prispaudimas:** Sulankstant ar išskleidžiant užraktą gali atsirasti pirštų prispaudimo pavojus, ypač jei nesilaikoma atsargumo.
4. **Pavojus žmonėms su judėjimo ribotumais:** Asmenys su judėjimo ribotumais gali turėti sunkumų naudojant užraktą, ypač jį išskleidžiant ar sulankstant.

#### Saugios naudojimo instrukcijos:

1. Naudokite užraktą tik numatyta paskirtimi, t. y. užtikrinti parkavimo vietą.
2. Prieš išskleisdami užraktą, įsitinkite, kad netoliese nėra kliūčių ar žmonių, kad išvengtumėte atsitiktinių smūgių.
3. Visada būkite atsargūs sulankstant užraktą, kad išvengtumėte pirštų prispaudimo.
4. Niekada nenaudokite pernelyg didelės jėgos, kad sulankstytumėte arba išskleistumėte užraktą.
5. Reguliariai tikrinkite užrakto būklę, kad įsitikintumėte, jog jis nėra sugadintas ir veikia tinkamai.

#### Išmetimas:

Po naudojimo užraktą reikia pašalinti pagal vietos taisykles, reglamentuojančias metalų ir plastikų atliekų tvarkymą. Venkite išmesti produkto į įprastus atliekų konteinerius, kad užtikrintumėte teisingą medžiagų rūšiavimą ir perdirbimą.

#### Latviešu

Šīs drošības norādījumi ir sagatavoti atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2023/988 Regulas par produktu vispārējo drošību (GPSR) prasībām. Tās ir paredzētas, lai aizsargātu lietotājus no bīstamībām, kas rodas no nepareizas lietošanas. Brīdinājumi ir izstrādāti vienkāršā un saprotamā valodā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar ierobežotu kustību.

#### Risku analīze:

1. **Mechaniskās traumas risks:** Bloķēšanas ierīce var izraisīt traumas, ja lietotājs nejauši trāpīs tajā vai to nepareizi uzstādīs. Izvairieties no kontakta ar bloķēšanas ierīces asajiem stūriem vai daļām.
2. **Materiālu bojājumi:** Nepareiza lietošana, piemēram, pārmērīga spēka lietošana bloķēšanas ierīces salocīšanai vai izkārtošanai, var bojāt to.
3. **Pirkstu saspiešana:** Salokot vai izkārtojot bloķēšanas ierīci pastāv risks saspiežot pirkstus, īpaši, ja netiek ievērota piesardzība.
4. **Bīstamība personām ar ierobežotu kustību:** Personām ar ierobežotu kustību var būt grūtības

lietot bloķēšanas ierīci, īpaši, salocot vai izkārtojot to.

#### Drošas lietošanas norādījumi:

1. Lietojiet bloķēšanas ierīci tikai tās paredzētajam mērķim, proti, lai nodrošinātu stāvvietu.
2. Pirms bloķēšanas ierīces izkārtošanas pārliecinieties, ka tuvumā nav šķēršļu vai cilvēku, lai izvairītos no nejaušiem sitieniem.
3. Vienmēr esiet uzmanīgi, salokot bloķēšanas ierīci, lai izvairītos no pirkstu saspiešanas.
4. Nekad nelietojiet pārmērīgu spēku, lai salocītu vai izkārtoātu bloķēšanas ierīci.
5. Regulāri pārbaudiet bloķēšanas ierīces stāvokli, lai pārliecinātos, ka tā nav bojāta un darbojas pareizi.

#### Izejvielu apstrāde:

Pēc lietošanas bloķēšanas ierīci jāiznīcina atbilstoši vietējiem noteikumiem par metālu un plastmasas atkritumu apsaimniekošanu. Izvairieties no produkta izmešanas parastajos atkritumu konteineros, lai nodrošinātu pareizu materiālu šķirošanu un pārstrādi.

#### Suomi

Nämä turvallisuuohjeet on laadittu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/988 tuoteturvallisuuasetuksen (GPSR) vaatimusten mukaisesti. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä vaaroilta, jotka voivat johtua väärästä käytöstä. Varotoimet on esitetty yksinkertaisella ja selkeällä kielellä ottaen huomioon vanhuset ja liikkumisrajoitteet omaavat henkilöt.

#### Riskianalyysi:

1. **Mekaanisten vammojen riski:** Lukko voi aiheuttaa vammoja, jos käyttäjä osuu siihen vahingossa tai asentaa sen väärin. Vältä yhteyksiä lukon teräviin reunoihin tai osiin.
2. **Materiaalien vahingoittuminen:** Liiallinen voiman käyttö lukon taittamiseen tai avaamiseen voi vahingoittaa sitä.
3. **Sormien puristumisvaara:** Lukon taittamisen tai avaamisen yhteydessä on olemassa vaara sormien puristumiselle, erityisesti jos ei noudateta varovaisuutta.
4. **Vaarat liikkumisrajoitteisille henkilöille:** Henkilöillä, joilla on liikkumisrajoitteita, voi olla vaikeuksia käyttää lukkoa, erityisesti sen taittamisen tai avaamisen yhteydessä.

#### Turvalliset käyttöohjeet:

1. Käytä lukkoa vain sen suunniteltuun tarkoitukseen eli pysäköinti paikan suojaamiseen.
2. Varmista ennen lukon avaamista, ettei sen lähellä ole esteitä tai ihmisiä, jotta vältät vahingossa tapahtuvat kolhut.
3. Ole aina varovainen lukkoa taittaessasi, jotta vältät sormien puristumisen.
4. Älä koskaan käytä liikaa voimaa lukon taittamiseen tai avaamiseen.
5. Tarkista säännöllisesti lukon kunto varmistaaksesi, ettei se ole vahingoittunut ja toimii oikein.
3. Budite uvijek oprezni prilikom savijanja blokade kako biste izbjegli stiskanje prstiju.
4. Nikada ne koristite previše sile pri savijanju ili otvaranju blokade.
5. Redovito provjeravajte stanje blokade kako biste osigurali da nije oštećena i da ispravno funkcionira.

#### Poisto:

Kun lukkoa ei enää käytetä, se tulee hävittää paikallisten metallien ja muovien jätehuoltokäytäntöjen mukaisesti. Vältä tuotteen heittämistä tavallisiin jäteastioihin varmistaaksesi materiaalien oikean lajittelun ja kierrätyksen.

#### Hrvatski

Ove sigurnosne smjernice pripremljene su u skladu s zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 Europskog parlamenta i Vijeća o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Namijenjene su zaštititi korisnika od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana jednostavnim i razumljivim jezikom, uzimajući u obzir starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

#### Analiza rizika:

1. **Rizik od mehaničkih ozljeda:** Blokada može izazvati ozljede ako korisnik slučajno naiđe na nju ili je nepravilno postavi. Izbjegavajte kontakt s oštrim rubovima ili dijelovima blokade.
2. **Oštećenje materijala:** Nepravilna uporaba, poput previše sile pri savijanju ili otvaranju blokade, može uzrokovati njezino oštećenje.
3. **Opasnost od stiskanja prstiju:** Pri savijanju ili otvaranju blokade postoji opasnost od stiskanja prstiju, osobito ako se ne pridržavate mjera opreza.
4. **Opasnost za osobe s ograničenom pokretljivošću:** Osobe s ograničenom pokretljivošću mogu imati poteškoća u korištenju blokade, posebno pri savijanju ili otvaranju.

#### Sigurnosne upute za uporabu:

1. Koristite blokadu samo za njezinu predviđenu namjenu, tj. za osiguranje parkirnog prostora.
2. Prije otvaranja blokade provjerite da u blizini nema prepreka ili osoba kako biste izbjegli slučajne udarce.

#### Odlaganje:

Nakon uporabe, blokadu treba odložiti u skladu s lokalnim pravilima o otpadima od metala i plastike. Izbjegavajte bacanje proizvoda u obične spremnike za otpad kako biste osigurali pravilno odvajanje materijala i reciklažu.

#### Slovenščina

Te varnostne smernice so bile pripravljene v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 Evropskega parlamenta in Sveta o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Namenjene so zaščititi uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana na preprost in razumljiv način, upoštevajoč starejše osebe in osebe z omejeno gibljivostjo.

#### Analiza tveganja:

1. **Tveganje mehanskih poškodb:** Blokada lahko povzroči poškodbe, če se uporabnik nanjo nenamerno zaleti ali jo nepravilno nastavi. Izogibajte se stiku z ostrimi robovi ali deli blokade.
2. **Poškodbe materiala:** Nepravilna uporaba, kot je premočna sila pri zlaganju ali odpiranje blokade, lahko povzroči poškodbe.
3. **Tveganje stiskanja prstov:** Pri zlaganju ali odpiranje blokade lahko pride do tveganja stiskanja prstov, še posebej, če se ne upoštevajo previdnostni ukrepi.
4. **Tveganje za osebe z omejeno gibljivostjo:** Osebe z omejeno gibljivostjo lahko težko uporabljajo blokado, še posebej pri njenem zlaganju ali odpiranju.

#### Varnostna navodila za uporabo:

1. Uporabljajte blokado samo za njen predvideni namen, tj. za zaščito parkirnega prostora.
2. Pred odpiranjem blokade preverite, da v bližini ni ovir ali oseb, da preprečite nenamerne udarce.
3. Vedno bodite previdni pri zlaganju blokade, da se izognete stiskanju prstov.
4. Nikoli ne uporabljajte preveč sile pri zlaganju ali odpiranju blokade.
5. Redno preverjajte stanje blokade, da zagotovite, da ni poškodovana in da deluje pravilno.

## Odlaganje:

Po uporabi je treba blokado odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi za ravnanje z odpadki iz kovin in plastike. Izogibajte se odlaganju izdelka v običajne smetnjake, da zagotovite pravilno ločevanje materialov in recikliranje.

---

## Français

Ces consignes de sécurité ont été rédigées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés dans un langage simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant des limitations de mobilité.

### Analyse des risques :

1. **Risque de blessures mécaniques** : Le bloqueur peut causer des blessures si l'utilisateur entre en contact accidentellement avec lui ou s'il est mal installé. Évitez tout contact avec les bords ou parties tranchants du bloqueur.
2. **Dommages matériels** : Une utilisation incorrecte, telle qu'une force excessive pour plier ou déplier le bloqueur, peut l'endommager.
3. **Risque de pincement des doigts** : En pliant ou en dépliant le bloqueur, il existe un risque de pincement des doigts, surtout si les précautions nécessaires ne sont pas prises.
4. **Danger pour les personnes à mobilité réduite** : Les personnes ayant une mobilité réduite peuvent avoir des difficultés à utiliser le bloqueur, en particulier lorsqu'il faut le plier ou le déplier.

### Instructions de sécurité pour l'utilisation :

1. Utilisez le bloqueur uniquement pour son usage prévu, c'est-à-dire pour sécuriser l'emplacement de stationnement.
2. Avant de déplier le bloqueur, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles ou de personnes à proximité pour éviter les coups accidentels.
3. Soyez toujours prudent lorsque vous pliez le bloqueur pour éviter de vous pincer les doigts.
4. N'utilisez jamais une force excessive pour plier ou déplier le bloqueur.
5. Vérifiez régulièrement l'état du bloqueur pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et fonctionne correctement.

### Élimination :

Après utilisation, le bloqueur doit être éliminé conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et plastiques. Évitez de jeter le produit dans des poubelles ordinaires afin de garantir un tri et un recyclage appropriés des matériaux.

---

## Español

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están diseñadas para proteger a los usuarios de los peligros derivados de un uso incorrecto. Las advertencias están formuladas en un lenguaje sencillo y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con limitaciones de movilidad.

### Análisis de riesgos:

1. **Riesgo de lesiones mecánicas**: El bloqueo puede causar lesiones si el usuario entra en contacto accidentalmente con él o lo instala incorrectamente. Evite el contacto con los bordes o partes afiladas del bloqueo.
2. **Daños materiales**: Un uso incorrecto, como aplicar demasiada fuerza al doblar o desplegar el bloqueo, puede dañarlo.
3. **Riesgo de atrapamiento de los dedos**: Al doblar o desplegar el bloqueo, existe el riesgo de atrapamiento de los dedos, especialmente si no se toman las precauciones necesarias.
4. **Riesgo para personas con movilidad reducida**: Las personas con movilidad reducida pueden tener dificultades para usar el bloqueo, especialmente al doblarlo o desplegarlo.

### Instrucciones de seguridad para el uso:

1. Use el bloqueo únicamente para el propósito previsto, es decir, para asegurar el lugar de estacionamiento.
2. Antes de desplegar el bloqueo, asegúrese de que no haya obstáculos ni personas cerca para evitar golpes accidentales.
3. Siempre tenga cuidado al doblar el bloqueo para evitar atraparse los dedos.
4. Nunca use demasiada fuerza para doblar o desplegar el bloqueo.
5. Verifique regularmente el estado del bloqueo para asegurarse de que no esté dañado y funcione correctamente.

### Eliminación:

Después de su uso, el bloqueo debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales sobre residuos metálicos y plásticos. Evite tirar el producto en contenedores de basura comunes para garantizar una correcta clasificación y reciclaje de los materiales.

---

### Svenska

Dessa säkerhetsinstruktioner har utarbetats i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och begripligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

#### Risicanalys:

- Risk för mekaniska skador:** Låset kan orsaka skador om användaren oavsiktligt kommer i kontakt med det eller installerar det felaktigt. Undvik kontakt med låsets skarpa kanter eller delar.
- Materialskador:** Felaktig användning, som att använda för mycket kraft när du fäller eller öppnar låset, kan skada det.
- Risk för klämning av fingrar:** Vid fällning eller öppning av låset finns risk för att fingrar kan klämmas, särskilt om försiktighetsåtgärder inte vidtas.
- Risk för personer med begränsad rörlighet:** Personer med begränsad rörlighet kan ha svårt att använda låset, särskilt vid fällning eller öppning.

#### Säkerhetsanvisningar för användning:

- Använd låset endast för dess avsedda syfte, dvs. för att säkra parkeringsutrymmet.
- Kontrollera att det inte finns några hinder eller personer i närheten innan du öppnar låset för att undvika oavsiktliga stötar.
- Var alltid försiktig när du fäller låset för att undvika att klämma fingrarna.
- Använd aldrig för mycket kraft när du fäller eller öppnar låset.
- Kontrollera regelbundet låsets skick för att säkerställa att det inte är skadat och fungerar korrekt.

#### Borttagning:

Efter användning ska låset tas bort i enlighet med lokala föreskrifter för hantering av metall- och plastavfall. Undvik att slänga produkten i vanliga sopkärl för att säkerställa korrekt materialseparering och återvinning.

---

### Português

Estas instruções de segurança foram elaboradas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores dos riscos decorrentes de um uso incorreto. Os avisos são formulados de forma simples e compreensível, tendo em consideração as pessoas idosas e com limitações de mobilidade.

#### Análise de riscos:

- Risco de lesões mecânicas:** O bloqueio pode causar lesões se o utilizador entrar em contacto acidentalmente com ele ou instalá-lo incorretamente. Evite o contacto com as bordas ou partes afiadas do bloqueio.
- Danos materiais:** O uso incorreto, como aplicar força excessiva ao dobrar ou abrir o bloqueio, pode danificá-lo.
- Risco de esmagamento dos dedos:** Ao dobrar ou abrir o bloqueio, existe o risco de esmagamento dos dedos, especialmente se as precauções não forem tomadas.
- Risco para pessoas com mobilidade reduzida:** Pessoas com mobilidade reduzida podem ter dificuldades em usar o bloqueio, especialmente ao dobrá-lo ou abri-lo.

#### Instruções de segurança para uso:

- Utilize o bloqueio apenas para o seu propósito previsto, ou seja, para assegurar o espaço de estacionamento.
- Antes de abrir o bloqueio, certifique-se de que não há obstáculos ou pessoas por perto para evitar choques acidentais.
- Tenha sempre cuidado ao dobrar o bloqueio para evitar esmagar os dedos.
- Nunca use força excessiva ao dobrar ou abrir o bloqueio.
- Verifique regularmente o estado do bloqueio para garantir que não está danificado e funciona corretamente.

#### Eliminação:

Após o uso, o bloqueio deve ser eliminado de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos metálicos e plásticos. Evite colocar o produto em contentores de lixo comuns para garantir a correta separação e reciclagem dos materiais.

---

### Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, rekening houdend met oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

#### Risicoanalyse:

1. **Risico op mechanische verwondingen:** De blokkering kan verwondingen veroorzaken als de gebruiker er per ongeluk mee in contact komt of deze verkeerd installeert. Vermijd contact met scherpe randen of delen van de blokkering.
2. **Materiële schade:** Onjuist gebruik, zoals te veel kracht gebruiken bij het vouwen of openen van de blokkering, kan deze beschadigen.
3. **Risico op het vastklemmen van vingers:** Bij het vouwen of openen van de blokkering bestaat het risico dat vingers vast komen te zitten, vooral als de nodige voorzorgsmaatregelen niet worden genomen.
4. **Risico voor mensen met beperkte mobiliteit:** Mensen met beperkte mobiliteit kunnen moeite hebben om de blokkering te gebruiken, vooral bij het vouwen of openen ervan.

#### Veiligheidsinstructies voor gebruik:

1. Gebruik de blokkering alleen voor het beoogde doel, namelijk om de parkeerplaats te beveiligen.
2. Controleer of er geen obstakels of mensen in de buurt zijn voordat u de blokkering opent om onbedoelde stoten te voorkomen.
3. Wees altijd voorzichtig bij het vouwen van de blokkering om te voorkomen dat u uw vingers beknecht.
4. Gebruik nooit te veel kracht bij het vouwen of openen van de blokkering.
5. Controleer regelmatig de staat van de blokkering om te zorgen dat deze niet beschadigd is en goed werkt.

#### Verwijdering:

Na gebruik moet de blokkering worden verwijderd volgens de lokale voorschriften voor de verwerking van metalen en plastic afval. Vermijd het weggooiën van het product in gewone afvalbakken om een juiste scheiding van materialen en recycling te waarborgen.

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 relativo alla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno l'obiettivo di proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso scorretto. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

#### Analisi dei rischi:

1. **Rischio di lesioni meccaniche:** Il blocco può causare lesioni se l'utente entra accidentalmente in contatto con esso o lo installa in modo errato. Evitare il contatto con bordi o parti appuntite del blocco.
2. **Danni ai materiali:** Un uso scorretto, come l'applicazione di troppa forza durante la piegatura o l'apertura del blocco, può danneggiarlo.
3. **Rischio di schiacciamento delle dita:** Durante la piegatura o l'apertura del blocco, c'è il rischio di schiacciare le dita, soprattutto se non vengono prese le dovute precauzioni.
4. **Rischio per le persone con mobilità ridotta:** Le persone con mobilità ridotta potrebbero avere difficoltà ad usare il blocco, in particolare durante la piegatura o l'apertura.

#### Istruzioni di sicurezza per l'uso:

1. Utilizzare il blocco solo per l'uso previsto, ovvero per proteggere lo spazio di parcheggio.
2. Prima di aprire il blocco, verificare che non ci siano ostacoli o persone nelle vicinanze per evitare urti accidentali.
3. Prestare sempre attenzione quando si piega il blocco per evitare di schiacciare le dita.
4. Non usare mai troppa forza durante la piegatura o l'apertura del blocco.
5. Controllare regolarmente lo stato del blocco per assicurarsi che non sia danneggiato e funzioni correttamente.

#### Smaltimento:

Dopo l'uso, il blocco deve essere smaltito secondo le normative locali relative ai rifiuti di metallo e plastica. Evitare di gettare il prodotto nei normali contenitori della spazzatura per garantire una corretta separazione dei materiali e il riciclo.